# Conditions de vente / Sale conditions Conditions de réservation / Booking conditions

La réservation deviendra effective et définitive après encaissement de la totalité du règlement. The reservation will become effective and definitive after receipt of full payment.

#### Modes de réglement/ Methods of payment

• Carte bancaire(e-transaction) Credit card (e-trading)

• Virement Bank transfert

## Taxe de séjour / Tourist tax

Les tarifs indiqués inclus la taxe de séjour. Rates shown include tourist tax.

#### **Annulation / Cancellation**

L'annulation d'une réservation ne sera effective qu'après confirmation par mail de sa prise en compte par La Mandrélie.

The cancellation of a reservation will be effective after confirmation by that La Mandrélie has been informed.

#### Frais d'annulation / Cancellation fee:

• Jusqu'à 61 jours avant la date d'arrivée : 30 % du montant total est conservé par La Mandrélie.

Up to 61 days before arrival date: 30% of the total amount is retained by La Mandrélie.

• De 31 à 60 jours avant la date d'arrivée: 50 % du montant total est conservé par La Mandrélie.

31-60 days prior to arrival date : 50 % of the total is retained by La Mandrélie.

 Moins de 30 jours avant la date d'arrivée: 100% du montant total est conservé par La Mandrélie

Less than 30 days before arrival date: 100% of the total is retained by La Mandrélie.

#### **Interruption / Interruption**

En cas d'interruption du séjour en cours, 100% du montant du séjour restant sera dû et facturé.

In case of interruption or no –show of the day, 100% of the remaining stay will be due and billed.

### Conditions générale de location / Rental terms

L'accès à la chambre et à la cabane à lieu entre 16H et 17H. Elles doivent être libérées au plus tard à 11H le jour du départ.

Access to the room and the tree house is between 4pm and 5 pm. They must be vacated by 11am on day of departure.

#### **Utilisation des lieux/ Use of premises**

Les clients devront assurer le caractère paisible des lieux. Clients must maintain the peaceful character of the site.

Les véhicules seront stationnés sur un parking privé. The vehicles will be parked in a private parking.

## Animaux / pets

Les animaux ne sont pas admis à La Mandrélie.

Pets are not allowed in La Mandrélie.

#### Consignes de sécurité/ Safety instructions

Les cabanes ont été réalisées par la société NID-PERCHE®, entreprise spécialisée, elles sont aux normes DTU 31.2 NF P 21-204.

The cabins were conducted by NID-PERCHE® company specialized business, they are the standards

NF P 21-204 DTU 31.2.

Elles sont facilement accessibles par des passerelles, des escaliers droit ou hélicoïi dal. Les terrasses sont fermées par des portillons et les rambardes ont des hauteurs réglementaires. They are easily accessible by walkways, straight or spiral staircases. The terraces are closed by gates and railings have regulatory heights.

Les cabanes sont équipées d'extincteurs et de détecteurs de fumée.

The cabins are equipped with fire extinguishers and smoke detectors

Il est interdit de fumer à l'intérieur des cabanes, ainsi que d'allumer des bougies (sauf cas particulier) et autres matières combustibles (réchaud, lampe à pétrole, barbecue...). La consommation d'alcool sur le site est sous la responsabilité du locataire.

It is forbidden to smoke inside the cabins, and to light candles (except in special cases) or any other combustible materials (stove, kerosene lamp, barbecue ...). Alcohol consumption on the site is the responsibility of the tenant.

#### Linge de maison/Linen

Les draps et le linge de toilette sont fournis.

Les dessus de lit et rideaux étant de qualité, toute dégradation ou salissure donnera lieu à dédommagement (note de pressing).

Bed linen and towels are provided.

The bedspreads and curtains are of quality, damage, stains or mess will result in Compensation (laundry note).

#### **Equipment/Equipment**

La cabanes et la chambre sont équipées d'accessoires de confort (cafetière, mini-bar, mobilier haut de gamme...). Ils sont possession de La Mandrélie et toute dégradation ou disparition donnera lieu au remboursement.

Les cabanes sont isolées et équipées d'un système de chauffage et de climatisation.

The tree house and the room are equipped with comfort accessories (coffee maker, mini-bar, high-end furniture ...). They are La Mandrélie's possession and any damage or disappearance entails refunding.

The tree houses are insulated and equipped with a heating system and air-conditioning.

#### Piscine/Pool

Conformément à la réglementation en vigueur, la piscine est équipée d'une alarme pour assurer la sécurité de tous. Cette alarme est systématiquement branchée en dehors des heures d'ouverture (9h – 20h).

According to regulations in force, the pool is equipped with a alarm to ensure the safety of all. This alarm is always connected outside office hours (9am – 8pm).

La baignade est non surveillée et chacun est chargé d'assurer sa propre sécurité.

La Mandrélie ne pourra être tenu responsable de tout accident lié à l'utilisation de la piscine.

Swimming is unsupervised and each is responsible for his own safety.

La Mandrélie not be held responsible for accidents related to the use of the pool.

#### Assurance/Insurance

Le locataire sera tenu de s'assurer contre les dommages de toute nature susceptible d'engager sa responsabilité.

The tenant will be responsible for ensuring against damage of any kind to incur liability.

Tout différent concernant l'interprétation ou l'exécution du contrat qui n'aurait pu faire l'objet d'un réglement à l'amiable sera porté devant le tribunal de commerce. Any dispute concerning the interpretation or execution of the contract that could not be an amicable settlement will be brought before the Commercial Court.

# Acceptation du réglement intérieur/Acceptance of the rules

La réservation de la cabane ou de la chambre induit l'acceptation du présent règlement. Booking the tree house or the rooms induces acceptance of these rules.

# Caution/ Deposit

Une caution de 200 € pour la cabane sera demandée à l'arrivée des clients par chèque ou en espèce. Celle-ci vous sera rendue après l'état des lieux qui aura lieu avant votre départ. Si nécessaire, le règlement de dommages causés ou d'éléments non payés sera directement effectué par ce biais.

A deposit of 200 € for the cabin will be required upon arrival of customers by footprint in check or cash. This will be returned after the inventory that will take place before your departure. If necessary, the payment of damages or unpaid items will be directly made through this.